

Personal Audio System

Operating Instructions
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Bedienungsanleitung



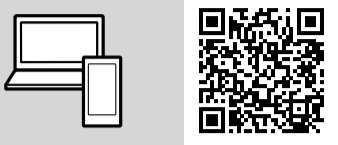
SRS-XB3 * 4 5 8 7 0 4 6 2 1 * (1)

Help Guide

(web document for a PC/smartphone)
Explains detail about the unit, BLUETOOTH connection method, etc.

Guide d'aide

(document Web pour PC/smartphone)
Décrit en détail l'appareil, la méthode de connexion BLUETOOTH, etc.



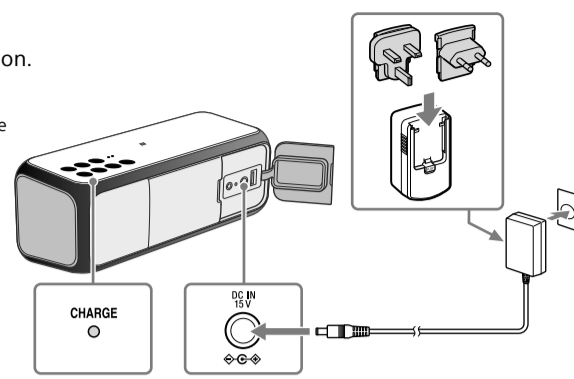
http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-xb3/h_zz/

Charging the unit
Chargement de l'appareil

Charge the battery for the first time.
Chargez la batterie avant la première utilisation.

Note
Attach a plug appropriate to your country/region to the AC adaptor beforehand. Be sure to completely insert the plug into the AC adaptor until it clicks.

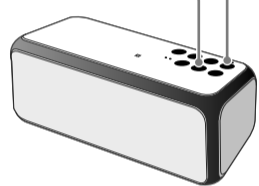
Remarque
Fixez préalablement à l'adaptateur secteur une fiche adaptée à votre pays/région. Veillez à insérer la fiche à fond dans l'adaptateur secteur jusqu'à ce qu'elle émette un dé clic.



BLUETOOTH connection
Connexion BLUETOOTH

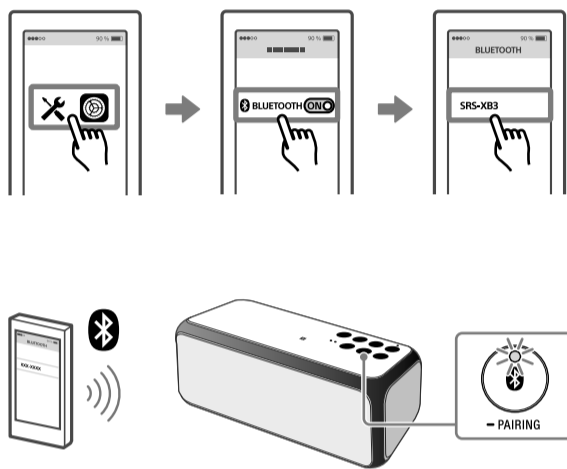
1 Set the unit to the pairing mode.
Mettez l'appareil en mode de jumelage.

- ① Press to turn on.
Appuyez sur pour le mettre sous tension.
- ② Press and hold .
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée.

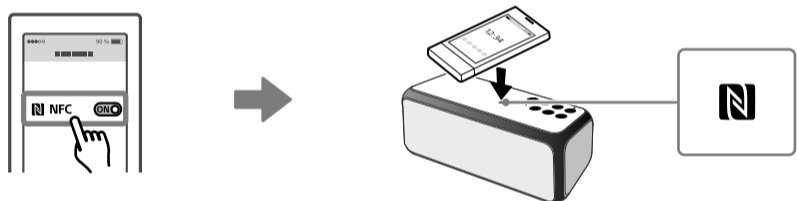


* Step ② is unnecessary when using the unit for the first time.
* L'étape ② est superflue la première fois que vous utilisez l'appareil.

2 Pairing the unit to your smartphone/iPhone.
Jumelez l'appareil et le smartphone/iPhone.

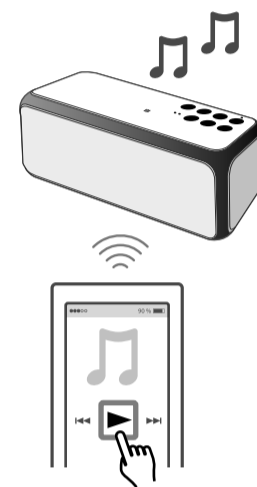


To connect by One-touch (NFC)
Pour établir une connexion Une seule touche (NFC)

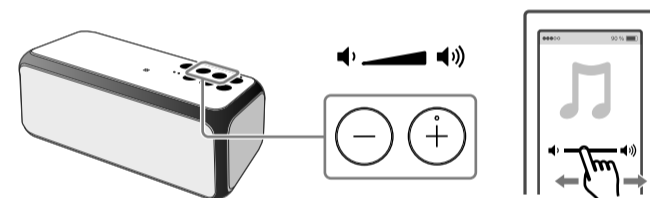


Listening
Écoute

Start playback.
Démarrez la lecture.



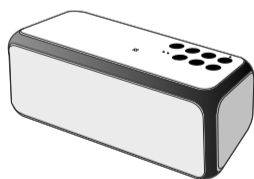
Adjust the volume.
Réglez le volume.



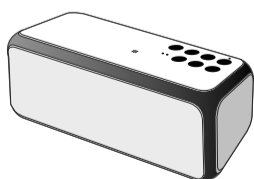
Listening with two units (Speaker Add function - double mode/stereo mode)
Écoute à l'aide de deux appareils (Fonction d'ajout d'enceinte - mode double/mode stéréo)

1 Preparation for two SRS-XB3 units.
Préparez les deux appareils SRS-XB3.

A Unit A/Appareil A



B Unit B/Appareil B

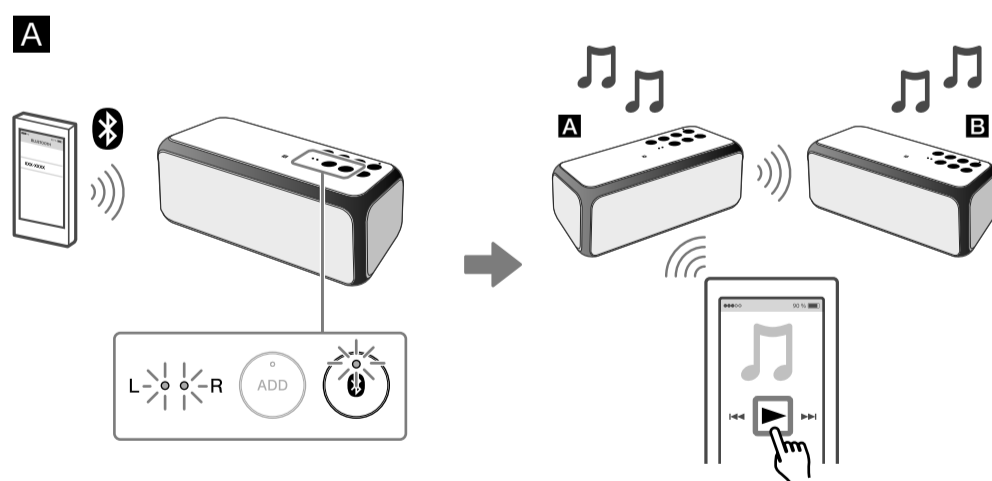


2 Set unit **A** and then **B**.
Réglez l'appareil **A** et l'appareil **B**.

- A**
- ① Press to turn on.
Appuyez sur pour le mettre sous tension.
 - ② Press and hold .
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée.

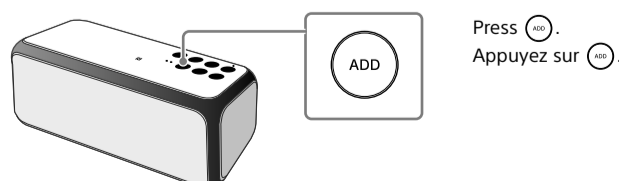
- B**
- ① Press to turn on.
Appuyez sur pour le mettre sous tension.
 - ② Press and hold .
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée.

3 Connect your smartphone/iPhone to unit **A** with the indicator lit.
Connectez le smartphone/iPhone à l'appareil **A** quand le témoin est allumé.



* The default is double mode.
* Le mode double est activé par défaut.

To switch double mode/stereo mode (Lch/Rch)
Pour commuter entre mode double/mode stéréo (canal G/canal D)

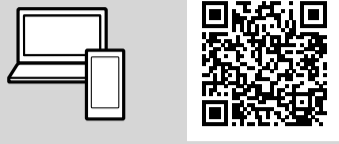


Press .
Appuyez sur .



Guía de ayuda
(documento online para PC/smartphone)
Presenta información detallada sobre la unidad, el método de conexión BLUETOOTH, etc.

Hilfe
(Webdokument für einen Computer/ein Smartphone)
Erläutert Details zum Gerät, zum BLUETOOTH-Verbindungsverfahren usw.



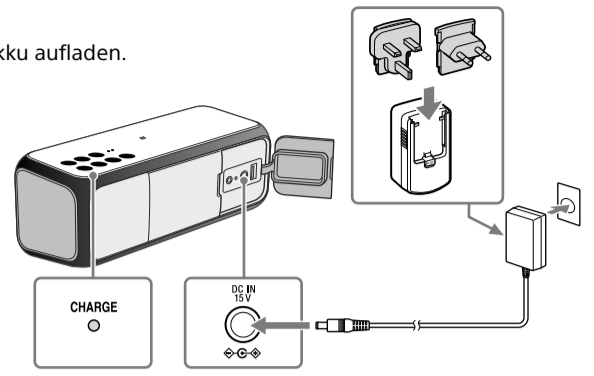
http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-xb3/h_zz/

Carga de la unidad
Laden des Geräts

Cargue la batería por primera vez.
Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Akku aufladen.

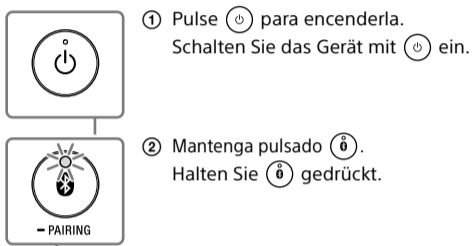
Nota
Conecte primero una clavija apropiada para su país/región al adaptador de CA. Asegúrese de introducir completamente la clavija en el adaptador de CA hasta que encaje perfectamente.

Hinweis
Bringen Sie zuvor einen für das Land bzw. die Region geeigneten Stecker an das Netzteil an. Stecken Sie den Stecker unbedingt bis zum Anschlag in das Netzteil, so dass er mit einem Klicken einrastet.



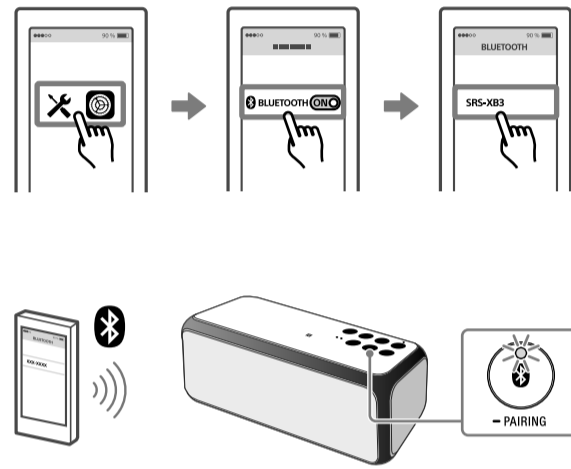
Conexión BLUETOOTH
BLUETOOTH-Verbindung

1 Sitúe la unidad en el modo de emparejamiento.
Schalten Sie das Gerät in den Pairing-Modus.

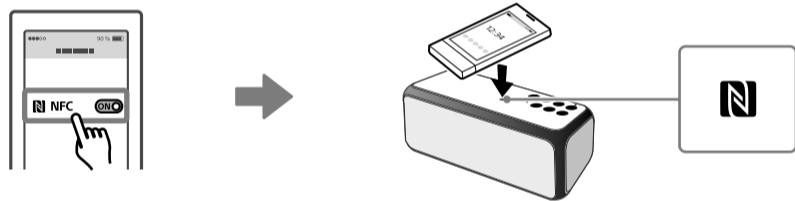


* El paso ② no es necesario al usar la unidad por primera vez.
* Schritt ② ist nicht erforderlich, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

2 Emparejamiento de la unidad con su smartphone/iPhone.
Führen Sie das Pairing zwischen dem Gerät und Ihrem Smartphone/iPhone durch.



Conexión con un toque (NFC)
So stellen Sie eine Sofortverbindung her (NFC)

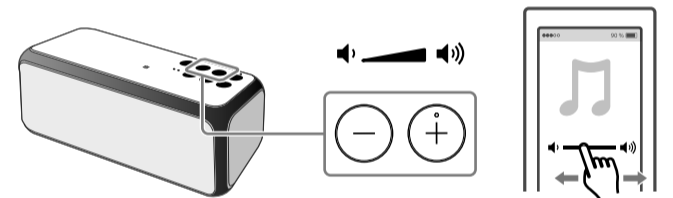


Escuchar
Wiedergabe

Inicie la reproducción.
Starten Sie die Wiedergabe.

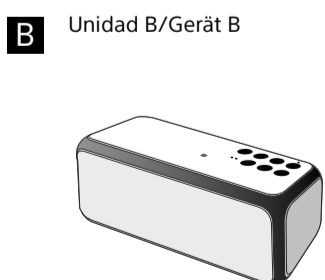
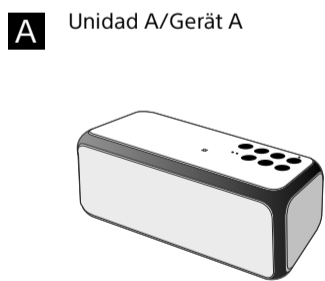


Ajuste el volumen.
Stellen Sie die Lautstärke ein.

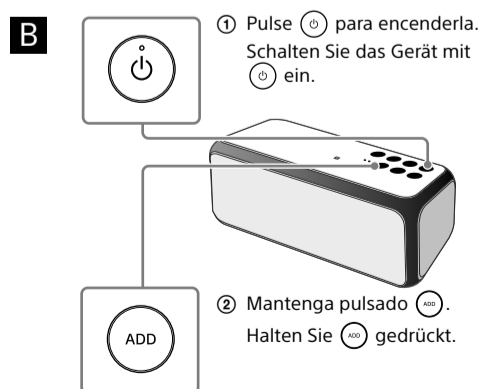
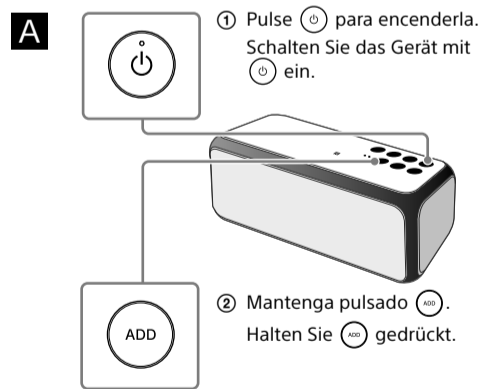


Escuchar con dos unidades (función de suma de altavoces: modo doble/modo estéreo)
Wiedergabe mit zwei Geräten (Funktion zum Anschließen eines weiteren Lautsprechers - Zweifach-/Stereomodus)

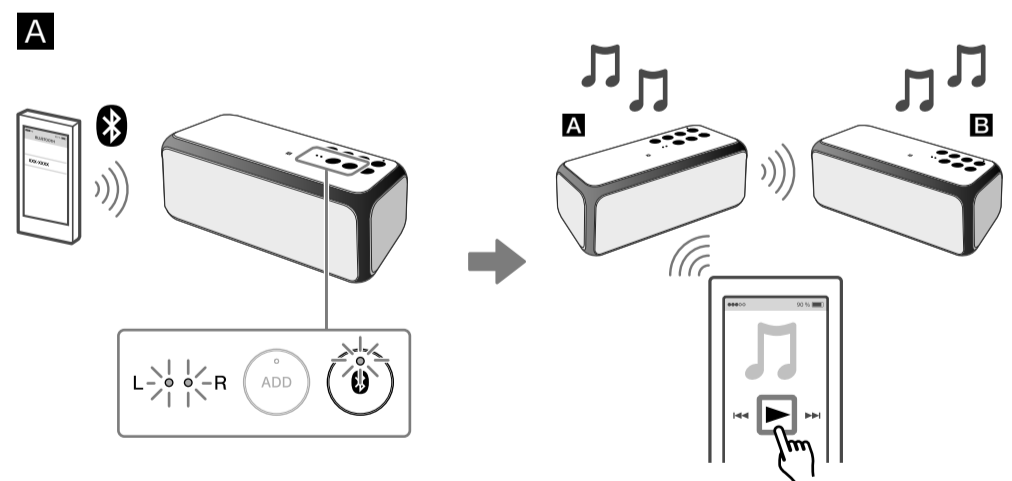
1 Realice los preparativos para dos unidades SRS-XB3.
Halten Sie zwei Geräte des Typs SRS-XB3 bereit.



2 Ajuste la unidad **A** y después la **B**.
Stellen Sie erst Gerät **A** und dann Gerät **B** ein.



3 Conecte su smartphone/iPhone a la unidad **A** con el indicador encendido.
Verbinden Sie Ihr Smartphone/iPhone mit Gerät **A**, an dem die Anzeige leuchtet.



* El modo doble es el predeterminado.
* Standardmäßig ist der Zweifachmodus eingestellt.

Cambio entre modo doble y modo estéreo (canal izquierdo/derecho)
So schalten Sie zwischen Zweifach- und Stereomodus (linker Kanal/rechter Kanal) um

